

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81/82 (1923)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Walo Bertschinger

ZÜRICH, Hafnerstrasse 7.

Spezialfirma für:

## Geleisebau

Ständiges grosses Lager in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben.  
Geleiseneubau, Unterhalt, Reparaturen.  
Geleisebauwerkstatt.

## Strassenbau

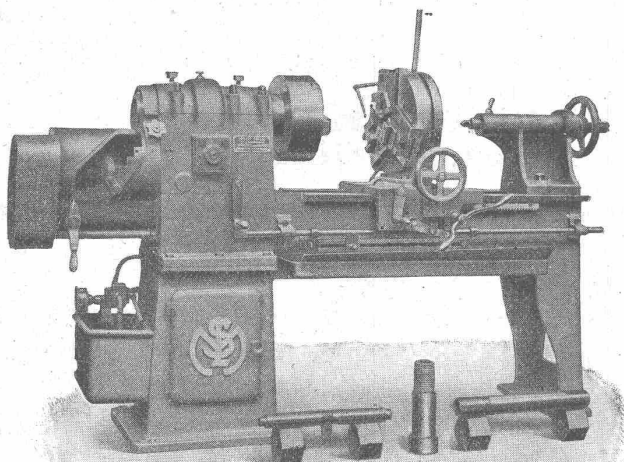
Asphalt- und Teermakadam.  
Oberflächenteerungen.  
Neuanlagen.  
Unterhalt.

## Strassenwalzen-Betrieb

## Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

## Gewindeschneidmaschinen

System „Kupp“



Einfache und solide Bauart.  
Grosse Leistungsfähigkeit.  
Ersparnis an Zeit, Kraft, Material  
und Werkzeug.  
Einfache Bedienung und sehr  
genaue Arbeit.

Prospekte u. Kostenvoranschläge  
auf Verlangen.

### Submissions-Anzeiger

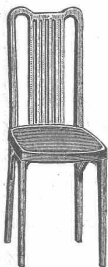
Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
6. März	Emil Killer	Baden (Aargau)	Röhrenlieferungen u. Ausführung der Drainage u. Kanalisation in Wil-Turgi.
6. "	V. Schmidt	Filisur (Graubünd.)	Umbau und Erweiterung der bestehenden Wasserversorgung.
15. "	Kreisdirektion V S B B	Luzern	Sanitäre Installationen im Bureaubäude in Chiasso.
16. "	Hochbaubureau S B B	Bern	Sanitäre Installationen und Heizung im Dienstgebäude Thun.
24. "	Telegraphendirektion	St. Gallen	Kanal-Verlegungsarbeiten Gossau-Wil (16800 m). Notstandsarbeiten.

Geodätische Arbeiten jeder Art und Zweckbestimmung im In- und Ausland

## Vermessungen



**K. LIECHTI, DIETIKON (Zürich)**  
Ingr. und Vermessungsbureau, Teleph. N. 82



**A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus**  
in Horgen

## Bestuhlungen

von Restaurants, Konzertsälen, Kinos  
Theater etc.

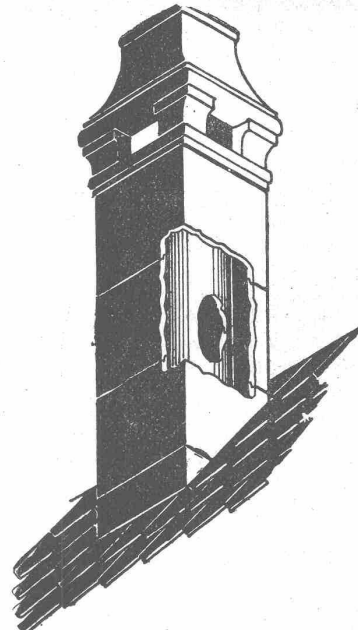


## Wörner-Steine

Beste und **billigste** Isolierdecke.  
Garantiert salpeterfrei.

## Bauer & Albrecht

Maneggplatz 3 ZÜRICH Tel. Sel. 8078



## Sparkamin

⊕ Patent 88876

Auch sehr geeignet zum Entlüften

Prospekt und Offerte kostenlos durch die

# Ziegel <sup>A.</sup> <sub>G.</sub> Zürich

Tel. Selnau 61.99

### Aktiengesellschaft

## Schweizerischer Kalkfabriken Zürich

umfassend die Fabriken:

Kalkwerk Schinznach-Bad G. Knoblauch jr.	Ingenieur Borner & Cie., Wallenstadt	Hydraul. Kalk- u. Gipsfabrik, Bärschwil
Hydraulische Kalkfabrik Holderbank	Cement- u. Kalkfabriken R. Vigier A.-G.	Gips-Union A.-G., Zürich
G. Spühler, Rekingen	Luterbach	Schweiz. Cementind.-Gesell., Heerbrugg
Kalk- u. Cementfabriken Beckenried A.-G.	Jura Cementfabriken, Aarau	Vereinigte Cementfabriken Rozloch A.-G.
K. Hürlimann Söhne, Brunnen	Cement- und Kalkwerk Liesberg A.-G.	Gips- und Kalkwerke Kraftigen, Bern.

empfiehlt den Konsumenten ihren

### prima hydraulischen Kalk.

Verkaufsstelle: **E. G. Portland, Zürich.**

Telegr.-Adr.: Portland Zürich Bureau Seidengasse 9 Telephone Selnau 285




# Geilinger & Co

Winterthur



# Eisenhochbau

# Fabrikturen

# Schmiedeeiserne Fenster



# ALABASTER

Einz. Fabrik von diesen  
Artikeln in der Schweiz

# BELEUCHTUNGS KÖRPER PIERRE FOURNAISE

Zollikerstr. 159 ZÜRICH Tel. Hoff. 75.42

# ARCHITEKTUR- KARTON-MODELLE

H. LANGMACK. ZÜRICH  
FORCHSTRASSE 290

Eingetragene Schutzmarke



die anerkannt beste Anstrichfarbe für Innen u. Aussen.  
Hochglänzend und Matt.

Generalvertreter für die Schweiz:  
C. Hässig, Dufourstrasse 53, Basel.

# Gebr. Demuth

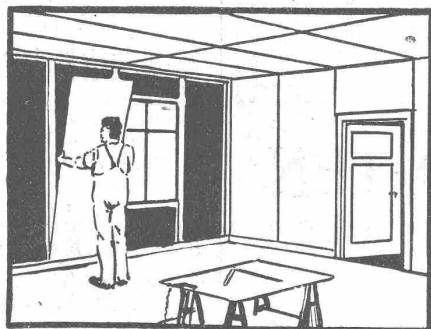
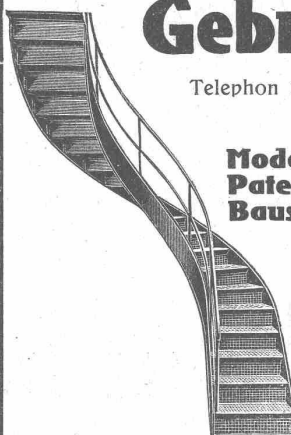
Telephon 170, Baden Telephon 170

Fabrik für

**Moderne Blechbearbeitung**  
**Patent. gepresste Treppen**  
**Bauschlösserei**  
**Eisenkonstruktionen**  
**Patentierete Kessel**

II. Abteilung

**Sanitäre Einrichtungen**  
**Elektrische Boyler und**  
**Zentralheizungen**



# Holzstäber ohne Rahmen

für Wände, Decken etc. Rasch und  
sauber. Preisliste umgehend.

Ad. Aeschlimann, Meilen  
Sperrholzplatten-Fabrik

# Emil Steiner Maschinen-Handlung Wiedikon-Zürich

Birmensdorferstrasse 88

Zu verkaufen: Stets grosser Vorrat an gebrauchten Reservoirs,  
Transmissionen, Maschinen aller Art, sowie Ankauf kompl.  
Fabrikeinrichtungen, Eisen und Metalle zu höchsten Preisen.

# Wegmann & Nottaris

Ofenfabrik

Oberburg-Burgdorf

# Ventilationsöfen

zur Beheizung  
von Räumen jeder Art von 50 bis 1000 m<sup>3</sup>  
Spezialöfen für Kirchen, Schulen und  
andere grosse Lokalitäten

Altbewährtes System.  
Beste Referenzen von Fachleuten, Behörden  
und Privaten.



Telephon Nr. 24



HOLZCEMENT - DACHPAPPEN - ISOLIERMITTEL

HORGEN

ASPHALT-DACHPAPPE  
FALZBAUPAPPE  
ASPHALT-ARBEITEN  
FLACHE BEDACHUNGEN  
WASSERDICHTHE ISOLIERUNGEN

Telegr.: Asphalt, Horgen

# Emil Hitz - Zürich

Telefon Selnau 6542

Birmensdorferstrasse 55

# Mech. Drahtflechterei, Gitterfabrikation

Maschinengeflechte - Gewellte Gitter  
Rabitzgeflechte - Metallgewebe etc.

**IMPRÄGNIERANSTALT UND SÄGEREI:**



**Bahnschwellen  
Hölzer für Brücken und  
Wasserbau  
Pfähle, Einzäunungen  
Holzpflaster**

**SCHWEIZ-  
GESELLSCHAFT FÜR  
HOLZKONSERVIERUNG  
A-G  
ZOFINGEN**

Imprägnierung mit Teeröl und Triolith nach  
Vorschriften der Schweiz. Bundesbahnen.

**Patentverwertung**

Die Inhaberin der schweizerischen Patente Nr. 66890 vom 11. Januar 1913, betreffend:

„Verfahren z. Eindampfen von Lösungen, deren Siedepunkt mit der Konzentration steigt“

Nr. 62342 vom 22. Mai 1912, betreffend:

„Verfahren und Apparat zum Verdampfen von Flüssigkeiten“

und Nr. 94276 vom 27. Mai 1920, betreffend:

„Trockenverfahren u. Einrichtung zu dessen Ausführung“

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1**, Löwenstrasse 51.

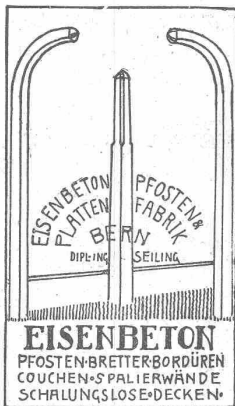
**Ia. Stahlblechschaufeln**

Nr. 5, 6 und 7

ohne Stiel zu Fr. 1.20  
mit Stiel zu Fr. 1.70

so lange Vorrat reicht

**W. Gelsler**, Eisenwaren en gros  
**Burgdorf**.



Elsässisches Unternehmen, Spezialfirma für freitragende patentierte Holzkonstruktionen, sucht tüchtigen

**Bau-Ingenieur**

für Bureau und Reise. Repräsentable Bewerber, gute Statiker, perfekt im Französischen und mit guten Kenntnissen im Deutschen, wollen Offerte mit lückenlosem Lebenslauf und Gehaltsansprüchen unter Z. C. 480 an **Rudolf Mosse, Zürich**, senden.

**INDUSTRIEBAUTEN**

Projekte und Kostenvoranschläge für komplette Anlagen  
Projekte in Spezial-Konstruktionen

Gutachten und Expertisen  
Bauleitung

**INGENIEURBUREAU H. KNOBEL**

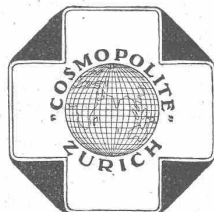
Weinbergstrasse 53a **ZÜRICH** Telephon Hoff. 20.48

**Techn. Uebersetzungen**

Fr. Hausammann

**Agence „Cosmopolite“**

60 Langstrasse **ZÜRICH** Langstrasse 60



**Einziges Bureau** der Schweiz, dessen Organisation u. Arbeitsweise insbesondere auch auf die Ausführung von

**technischen Uebersetzungen**

eingestellt ist. — 16 bis 18 Mitarbeiter 14 verschiedener Nationen. — **Ia. Referenzen.**

Telegr.-Adr.: **Cosmopolite Zürich**  
Telephon: **Selnau 39.69**

**Zu verkaufen** infolge Betriebsänderung 1 vertical zyl.

**Siederohrkessel**

von 15 m<sup>2</sup> Heizfläche, Arbeitsdruck 7 Atm., komplett mit sämtlichen Armaturen, bei **Gebr. Stotzer**, Feilenfabrik in **Ittigen**, Station **WTB**.

**Devis-**

zugleich dienlich als **Rechnungsformulare**, mit oder ohne ausgespartem Kopf, deutsch und französisch, sind billigst erhältlich bei Buchdruckerei **Läderach & Kästli, Bern**.

Je cherche pour mon fils, 17 ans, instruction second., grande facilité au dessin, place

**d'Apprenti**

dans bureau d'architecte. Offres à **Nicolet, pharm., St. Imer.**

**Tüchtiger, erfahrener  
Bauführer**

mit allen Arbeiten auf Bureau und Bau vertraut, **sucht Stelle** im Architekturbureau oder Baugeschäft ab 1. April. Gefällige Offerten unter Chiffre **Z. Z. 439** an **Rudolf Mosse, Zürich**.

**Junger Architekt**

(diplom.) mit längerer Praxis auf bedeutendem Baubureau, tüchtig im Zeichnen und Entwerfen, **sucht Stelle** in Baubureau im In- oder Auslande. Offert. unt. **Z. S. 437** befördert

**Rudolf Mosse, Zürich.**

**Bauingenieur**

Diplom E. T. H., 6 Jahre Praxis, wovon 5 Jahre im Auslande, in Wasserbau u. Eisenbeton, Sprachkenntnisse

**sucht Stelle**

für Bureau oder Bauplatz. Ev. Kapitalbeteiligung. Offerten unt. Chiffre **Z. O. 453** befördert

**Rudolf Mosse, Zürich.**

**Bauführer**

diplomierter Hochbautechniker, mit langjähriger Praxis, **sucht Stelle** in einem Baugeschäft auf 1. Mai 1923. Offerten unter Chiffre **Of. 8340 R.** an **Orell Füssli-Annoncen, Bern.**

**Bauführer  
gesucht**

für

**Kirchgemeindehaus Aussersihl.**

Tüchtige, erfahrene Bewerber be- lieben ihre Offerte bis 7. März a. c. mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Gehaltsansprüche und Eintrittsmöglichkeit einzureichen an **Kündig & Oetiker**, Architekten BSA., Münsterhof Nr. 18, **Zürich 1.**

Junger, erfahrener

**Architekt**

mit mehrjähriger Praxis, prima Referenzen u. Zeugnissen, **sucht Stelle** in Zürich. Offerten unt. Chiffre **Z. A. 478** befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

**PATENT-ANWÄLTE**

**E. BLUM & C** DIPL. INGENIEURE  
GEGR. 1872 · ZÜRICH · BAHNHOFSTR. 74

## Mise au concours de travaux.

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met en soumission:

- 1<sup>o</sup> la démolition et le chargement sur wagons de l'ancien tablier métallique du pont sur le Rhône à Riddes, km 80,426 de la ligne Lausanne-Brigue;
- 2<sup>o</sup> la vente des matériaux provenant de cette démolition. Poids total 130 tonnes.

Les formulaires de soumission pourront être retirés au Service central de la voie, Bureau des ponts, rez-de-chaussée du bâtiment de la petite vitesse, à Lausanne. Les plans seront remis aux entrepreneurs qui en feront la demande moyennant un dépôt de fr. 5.— qui leur sera restitué si les plans sont rendus en bon état à l'appui d'une soumission.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le 24 mars 1923 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription „Pont de Riddes, démolition ou matériaux“.

Les soumissionnaires resteront liés par leur offre jusqu'au 30 avril 1923.

Lausanne, le 20 février 1923.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F.

## Nouveau palais du Tribunal fédéral à Lausanne

Sont mis au concours les travaux de maçonnerie, béton armé, pose et livraison de la pierre de taille pour la construction du nouveau Palais du Tribunal fédéral à Lausanne.

Les plans, le cahier des charges et les formulaires de soumission sont déposés chez les architectes Prince, Béguin & Lavrière à leurs bureaux de Lausanne: avenue Juste Olivier 17, et Neuchâtel: rue du Bassin 14.

M. Paris, ingénieur à Lausanne, Petit-Beaulieu, donnera tous les renseignements techniques nécessaires concernant le béton armé.

Les soumissions doivent parvenir à la direction soussignée, d'ici au 20 mars 1923, sous pli fermé, affranchi et portant la mention extérieure „Soumission nouveau Palais du Tribunal fédéral Lausanne“.

Berne, le 26 février 1923.

Direction des constructions fédérales.

## SCHLACKEN.

Wir gewinnen nach neuem elektromagnetischem Scheideverfahren aus unsern Herdrückständen

## saubere SCHLACKEN

in Körnungen von ca. 0/10, 10/20 und 20/30 mm, geeignet zur Herstellung von Schlackensteinen etc. Offerten zur Abnahme des Materials, das im städtischen Gaswerk, Sandrainstrasse 17 in Bern besichtigt werden kann, ab Lagerplatz oder franko verladen in Eisenbahnwagen ab Station Grosswabern (G. T. B) an die

Direktion des Gaswerks und der Wasserversorgung Bern.

Gesucht wird für den Betrieb einer Portland-Zementfabrik in der Nähe von Konstantinopel (Drehrohrröfen mit Nassverfahren) folgendes Personal:

- 1 Werkmeister (gelernt. Mech.)
- 1 Maschinist
- 2 Drehrohrröfenbrenner
- 1 Obermüller (Kugel- u. Rohrmühlen)

Offerten mit Zeugniskopien und Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. D. 424 an R. Mosse, Zürich.



## Gesucht Heizungs-Ingenieur oder -Techniker

mit Oelfeuerung durchaus vertraut, als aktiver Teilhaber, zwecks Ausbeutung eines lukrativen Artikels. Finanzielle Beteiligung erwünscht. — Anmeldungen erbeten unter Chiffre Z. C. 193 an die Annoncen-Exped. Rudolf Mosse, Zürich.

## Gesucht jüngerer Kulturingenieur

wenn möglich mit ein paar Jahren Praxis, für ca. ein halbes Jahr in Bergkanton. Eintritt nach Uebereinkunft. Gefällige Offerten mit Zeugnisschriften, Gehaltsansprüchen und Photo unter Chiffre Z. E. 425 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Junger Architekt, Dipl. E. T. H. sucht Stelle

in Architekturbureau, Zürich bevorzugt. Gegenüber Gelegenheit zur instruktiven Mitarbeit an der gesamten Entwicklung eines kleinen Baues tritt die Gehaltsfrage zurück. Eintritt wenn möglich sofort. Offerten unter Chiffre Z. B. 460 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Rollbahngeleise zu verkaufen

1 bis 2000 Meter gut erhaltenes Rollbahngeleise, 600 mm Spurweite. — Offerten gefl. unter Chiffre H. 1276 Y. an Publicitas, Bern.



## Stuhl-, Tisch- und Kleinmöbel-Fabrik Dietiker & Co., Stein a. Rh.

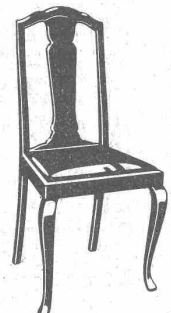
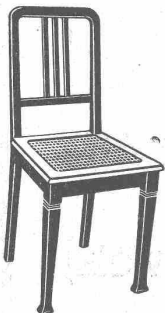
Gegründet 1873 □ Telephon 36 □ Telegr.-Adr.: Sesselfabrik Steinheim

### Vorteilhafteste Bezugsquelle

für gesägte, einfache und moderne Haus- und Wirtschaftsstühle, sowie Zimmer- und Auszugtische

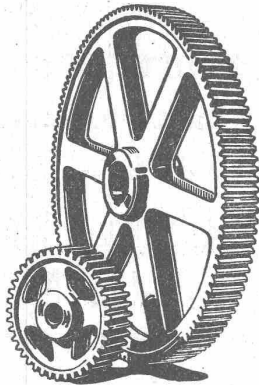
Lieferung nur an Wiederverkäufer

Kataloge und Preisliste zu Diensten





GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
 · FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN ·



Zahnräder

# TRANSMISSIONEN

in moderner Ausführung, mit Ringschmierlagern oder Kugellagern.  
 Komplette Anlagen für alle Industriezweige.

**Benn's Patent-Reibungskupplungen.**  
**Elektromagnetische Reibungskupplungen.**

Patentiert in der Schweiz und im Auslande.

**Patent-LENIX-Getriebe**

**FILIALE: GIESSEREI OLTEN**

**Rohguss zu Riemenscheiben und Zahnrädern**  
 jeder Grösse und Konstruktion.

GENÈVE

SUISSE

# ATELIERS DES CHARMILLES S.A.

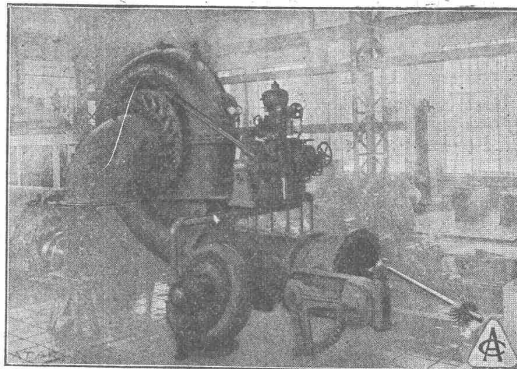
109, ROUTE DE LYON  
 IMMEUBLES DE L'ANCIENNE STÉ AME PICCARD, PICTET & CIE

**TURBINES**  
**HYDRAULIQUES**  
**& RÉGULATEURS**

BREVETÉS  
 Licences de brevets PICCARD, PICTET & CIE.

**CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES**

**FONDERIE**  
 DE FER & DE BRONZE



Installation de Las Juntas, Mexique, Turbine Francis  
 4500 HP

**LICENCIÉS**  
**& AGENTS GÉNÉRAUX:**  
 GDB BRETAGNE, DOMINIONS & COLONIES  
 ANGLAISES  
 VICKERS LIMITED, LONDRES

**HOLLANDE & COLONIES NEERLANDAISES**  
 M<sup>rs</sup> STORK FRÈRES à HENGLO (o.) HOLLANDE

**ESPAGNE**  
 M<sup>r</sup> SEVERIANO GONI, Ing., Lealtad, 11, MADRID

**BELGIQUE**  
 M<sup>r</sup> JULES DEFAYS, Ing., 24, Av. de l'Hyppodrome, Bruxelles

# SCHWEIZ LINOLEUM



„HELVETIA MARKE“

GRANIT - UNI - JASPE - KORK - INLAID

Linoleum A.-G., Ciubiasco (Schweiz)